

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ  
ІМЕНІ ІВАНА БОБЕРСЬКОГО**

**ФАКУЛЬТЕТ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ  
ФАКУЛЬТЕТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ТА ЗАОЧНОЇ ОСВІТИ  
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**ОК 1. ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА**

**ПРОГРАМА**

**ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Освітній ступінь – магістр**

**Галузь знань – 02 Культура і мистецтво**

**Спеціальність – 024 Хореографія**

**Освітня програма – Хореографія**

**Мова навчання – українська**

**Компонент освітньої програми – обов'язковий**

**Львів-2024**

Навчальна програма обов'язкової компоненти освітньої програми «Ділова іноземна мова» для магістрів спеціальності 024 Хореографія денної та заочної форм навчання.

**Розробник:** *Калимон Юлія Олександрівна*, доцент кафедри української та іноземних мов, к.філол.н., доцент

Навчальна програма затверджена на засіданні  
кафедри української та іноземних мов  
Протокол від «16» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри  
української та іноземних мов \_\_\_\_\_ (підпис) ( Романчук О. В. )  
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету педагогічної освіти  
Протокол від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 року № \_\_\_\_

Голова вченої ради  
факультету педагогічно освіти \_\_\_\_\_ (підпис) ( Островський М. В. )  
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету післядипломної та  
заочної освіти  
Протокол від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 року № \_\_\_\_

Голова вченої ради  
факультету післядипломної  
та заочної освіти \_\_\_\_\_ (підпис) ( Худоба В. В. )  
(прізвище та ініціали)

## ВСТУП

Вивчення ділової іноземної мови для підготовки сучасних фахівців, здатних ефективно функціонувати у міжнародному професійному середовищі, є беззаперечно важливим в глобалізованому світі. Сучасна хореографія охоплює не лише творчі аспекти, а й ділову комунікацію, проєктний менеджмент, презентації, переговори та співпрацю з культурними інституціями та партнерами з інших країн. Володіння діловою іноземною мовою стає необхідною умовою для реалізації наукових досліджень, міжнародних проєктів, участі у культурних обмінах, пошуку грантів і роботи у світових мистецьких та освітніх установах.

Програма вивчення навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки магістрів спеціальності 024 Хореографія.

**Предметом** вивчення дисципліни є мовні навички для спілкування в професійних і ділових контекстах галузі культури та мистецтва, опанування спеціалізованої лексики і структур. Окрім цього, акцент робиться на розвитку навичок міжкультурної комунікації, що дозволяє враховувати культурні особливості у діловій взаємодії, запобігати можливим комунікативним труднощам і зміцнювати співпрацю на міжнародному рівні.

### 1. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова» є **формування та розвиток іншомовної комунікативної компетенції магістрів** що включає знання, навички та вміння, необхідні для ефективного спілкування в професійному, академічному та соціальному середовищах. Вивчення іноземної мови спрямоване на підготовку магістрів до професійної діяльності на міжнародному рівні, а також до використання іноземної мови в науково-дослідницькій роботі.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Іноземна мова» є:

**формування мовної компетенції** (практичне оволодіння навичками читання, письма, аудіювання та говоріння іноземною мовою, необхідними для спілкування в сфері культури та мистецтв); **розширення та поглиблення спеціалізованої лексики** (професійної термінології, що допоможе студентам використовувати іноземну мову в своїй спеціалізованій галузі); **підвищення навичок міжкультурної комунікації** (ознайомлення з культурними особливостями країн, мова яких вивчається, для кращого розуміння специфіки соціокультурної комунікації, що сприятиме успішній інтеграції українських фахівців у світову хореографічну спільноту); **формування критичного мислення** (розвиток навичок аналізу текстів, обговорення ідей, висловлення думок та аргументів іноземною мовою, що сприяє формуванню критичного підходу до сприйняття інформації).

**Міждисциплінарні зв'язки:**

- при вивченні дисципліни використовуються знання, отримані з таких дисциплін: «Українська мова професійного спілкування», «Методика та організація науково-дослідної роботи»

- основні положення навчальної дисципліни мають застосовуватися при вивченні таких дисциплін: «Менеджмент в сфері мистецтва»

## **2. Компетентності та програмні результати навчання**

Згідно з вимогами освітньої програми «Хореографія» здобувачі повинні набути такі компетентності:

### ***інтегральну:***

здатність розв'язувати складні задачі хореографії у процесі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень із застосуванням мовних компетенцій іноземною мовою та характеризується невизначеністю умов і вимог.

### ***загальні:***

ЗК 1 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 4 Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань).

### ***Фахові:***

ФК 3 Здатність здійснювати дослідницьку діяльність у сфері хореографії.

ФК 8 Здатність створювати навчально-методичне забезпечення з хореографічних дисциплін у закладах вищої освіти.

ФК 14 Здатність презентувати власний творчий, науковий продукт, використовуючи традиційні та інноваційні комунікаційні технології.

Здобувачі повинні досягти таких ***програмних результатів навчання:***

ПР1. Організувати пошук, самостійний відбір, якісну обробку інформації з різних джерел для провадження педагогічної, адміністративно-управлінської, балетмейстерської, науково-дослідної діяльності в сфері хореографії.

ПР4. Використовувати комунікаційні технології для професійних контактів, брати участь у дискусіях з проблем розвитку мистецтва та освіти.

ПР5. Вміти аргументувати, упорядковувати факти, аналізувати, порівнювати, класифікувати, робити висновки у процесі науково-дослідної діяльності.

ПР13. Вміти створювати різні види навчально-методичних видань (навчальні програми, методичні рекомендації, навчальні посібники тощо) з хореографічних дисциплін у закладах вищої освіти.

ПР19. Презентувати власні мистецькі, педагогічні та наукові досягнення, використовуючи різноманітні комунікаційні технології.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти повинні оволодіти такими професійно-функціональними **знаннями та вміннями:**

### **Знати:**

- *терміни галузі хореографії;*

- *граматичні форми та конструкції.*

**ВМІТИ:**

- *вести бесіду іноземною мовою в обсязі тематики курсу, брати участь у диспутах, діалогах, полілогах;*
- *читати оригінальну літературу з фаху з метою отримання інформації та передачі іноземною чи рідною мовою;*
- *вилучати фактичну інформацію з озвучених автентичних текстів;*
- *скласти реферат, анотацію до прочитаного тексту, передати його зміст.*
- *здійснити письмовий вибірковий переклад.*

### **3. Програма навчальної дисципліни**

Програма навчальної дисципліни складається з **1 модуля; 3 кредитів.**

#### **Модуль 1**

**Тема 1. „Хореографія як галузь професійної діяльності”**

**Тема 2. „Професійні особливості хореографа”**

**Тема 3. „Види хореографічного мистецтва”**

**Тема 4. „Професія хореографа”**

**Тема 5. «Організація, проведення та результати наукових досліджень»**

### **4. Рекомендована література**

#### **Основна**

1. Проценко У. М., Романчук О. В., Юрко Н. А. Англійська мова. Навчальний посібник для спеціальності «хореографія». Львів: Ліга-Прес, 2018. 60 с. URL:<http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/21101>

#### **Додаткова**

1. Проценко У. М. Гімнастика: метод. розробка з англ. мови для самост. та аудитор. роботи з теми "Спортивна спеціалізація" для студ. III курсу денної та заочної форми навчання за напрямками підготовки "фізичне виховання" та "спорт". Львів : Норма, 2013. 19 с. URL: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/9363>

2. Стифанишин І. М. Акробатика : метод. розробка з англ. мови для самост. та аудитор. роботи з теми "Спортивна спеціалізація" для студ. денної та заочної форми навчання за спец. "фізичне виховання" та "спорт". Львів : Ліга-Прес, 2018. 18 с. URL: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/10014>

3. Стифанишин І. М. Чирлідінг : метод. розробка з англ. мови для сам. та ауд. роботи з теми “Спортивна спеціалізація” для студ. денної та заочної форми навчання за спеціальністю «фізична культура» та «спорт». Львів : Ліга-Прес, 2019. 22 с. URL: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/22071>

4. Kulchytska I., Protsenko U., Yurko N., Styfanyshyn I. Choreography as aesthetics of change. День студентської науки: зб. матеріалів щоріч. студ. наук. конф. Львів : ЛДУФК, 2019. С. 191-193. URL: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/23015>

5. Lenyshyn V., Sosina V., Osadtsiv T., Ruda I., Protsenko U. (2016). Special physical training program in rhythmic gymnastics group exercises. Journal of Physical Education and Sport, 16(4), 1340–1347. <https://doi.org/10.7752/jpes.2016.04212>

6. Antonova A., Voznyi O., Yurko N., Styfanyshyn I. Study a language abroad without a broad expenditure. День студентської науки : зб. матеріалів щоріч. студент. наук. конф. Львів, 2017. С. 181–183. URL: <http://repository.ldufk.edu.ua/handle/34606048/9347>

### **Інформаційні ресурси**

1. <http://repository.ldufk.edu.ua>
2. [www.bbc.co.uk/learningenglish](http://www.bbc.co.uk/learningenglish)
3. [www.britishcouncil.org.ua](http://www.britishcouncil.org.ua)

## **5. Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання**

### **Політика оцінювання.**

Оцінювання якості знань студентів здійснюється відповідно до:

Положення ЛДУФК – <http://ldufk.edu.ua/index.php/navchalna-robota.html>

Робочої програми - <http://surl.li/kwuvwy>

Порядку оцінювання - <http://surl.li/jfatnr>

Зараховуються бали, набрані при поточному опитуванні, самостійній роботі та підсумковому модульному контролі. Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

**Політика щодо академічної доброчесності:** недопустиме списування та плагіат. Дотримання правил та норм академічної доброчесності, етичної поведінки та корпоративної культури здійснюється відповідно до Положення про дотримання академічної доброчесності ЛДУФК імені Івана Боберського <https://www.ldufk.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennja-pro-dobrochesnist-04-20.pdf>.

### **Політика зарахування результатів неформальної освіти.**

Для додаткового опрацювання мовних компетенцій та навиків можна використовувати онлайн-курси на освітніх платформах як елемент неформальної освіти: Prometheus: <https://prometheus.org.ua/>, British Council Україна: <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/websites>, <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/apps>, <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills>.